

Для: ☒ Менеджера по сбыту ☒ Бухгалтерии ☒ Менеджера по сервисному обслуживанию ☒ Техника ☒ Менеджера по запчастям

Изменения в стратегии защиты Zeus и звуковом оповещении

Модели, к которым это относится

Модели, на которые это распространяется	Год выпуска
Винторулевые колонки Zeus LH и KH с пакетом программ CCM 13 на судах с двойной винторулевой колонкой	2016-2017

Область применения

Во всем мире

ПРИМЕЧАНИЕ

Обслуживающий специалист, выполняющий процедуру, описанную в бюллетене, должен прочитать и понять бюллетень перед выполнением процедуры перепрошивки. Несоблюдение всех инструкций бюллетеня по обслуживанию и инструкций, отображаемых в CDS G3 во время процесса перепрошивки, может привести к неудачному завершению перепрошивки и неправильной работе или выходу из строя судна.

Ситуация

На судах из упомянутого диапазона моделей, оснащенных пропульсивными системами Zeus, требуется перепрошивка программного обеспечения, которая включает новую стратегию защиты двигателя. Обновленное программное обеспечение будет выдавать сигнал тревоги и снижать мощность в случае превышения порога температуры выпускного коллектора. Критическое превышение температуры выпускного коллектора приведет к остановке двигателя.

Кроме того, на всех судах, входящих в упомянутый диапазон, следует провести тест на исправность звуковой предупреждающей сигнализации. Выполните процедуры проверки сигнала, указанные в этом бюллетене для тестирования предупреждающей сигнализации. Если сигнализация не прошла проверку, обратитесь в службу технической поддержки Mercury за дальнейшими инструкциями.

Если сигнализация успешно прошла проверку, выполните приведенные в настоящем бюллетене процедуры для обновления программного обеспечения судна в соответствии с последней калибровкой.

Совместимые комбинации программного обеспечения

Эти комбинации программного обеспечения являются совместимыми и могут быть обновлены техническими специалистами дилера с помощью системы CDS G3.

Модули по левому и правому бортам	ИД калибровки перед прошивкой
CCM	CCM13ZAXXPAAF_000G_JPP_P01_000
SIM	SIM11ZADXPAAAB_PDJQAX_P05_p000

Модули по левому и правому бортам	ИД калибровки после прошивки:
CCM	CCM16ZAXXPAAE_000E_JPZ_P02_000
SIM	SIM11ZADXPAAAB_PDJQAX_P06_000

ИНФОРМАЦИЯ, СОДЕРЖАЩАЯСЯ В ДАННОМ ДОКУМЕНТЕ, ЯВЛЯЕТСЯ КОНФИДЕНЦИАЛЬНОЙ. ОНА ЗАЩИЩЕНА АВТОРСКИМ ПРАВОМ И ЯВЛЯЕТСЯ СОБСТВЕННОСТЬЮ КОМПАНИИ MERCURY MARINE.

Настоящий документ предоставляется для единственного и исключительного использования первоначальным получателем, согласно назначения Mercury Marine и не может распространяться или копироваться, цифровым или иным способом, без предварительного письменного согласия Mercury Marine.

Суда из упомянутого диапазона моделей, имеющие совместимое программное обеспечение, могут быть обновлены с помощью процедур перепрошивки, приведенных в этом бюллетене. Однако проблемы совместимости программного обеспечения на судах с несовместимыми комбинациями SIM и CCM должны решаться техническим руководством Mercury с помощью Mototune®. Обратитесь в техническую службу Mercury по телефону (920)-929-5884, если комбинация модулей SIM и CCM является несовместимой. За пределами США и Канады необходимо обращаться в местный международный офис Mercury Marine.

Новая стратегия защиты для температуры выпускного коллектора

Отказ	Описание
Exhaust_Temp_High	<ul style="list-style-type: none"> Предупреждающий сигнал — 6 гудков Прерывистый Высокая температура выпускного коллектора, сообщение о необходимости технического обслуживания при первой возможности 50 % от предела потребности
Exhaust_Temp_Critical	<ul style="list-style-type: none"> Критический сигнал — гудок в течение 6 секунд Непрерывный Критически высокая температура выпускного коллектора, сообщение о необходимости немедленного возвращения в порт Действие по выключению двигателя

ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ: По умолчанию для отказавшего датчика (высокой/низкой) температуры выпускного коллектора установлено значение 0 °C. Это позволит предотвратить включение защиты в случае неисправности датчика.

Используйте этот бюллетень по техническому обслуживанию и систему CDS G3 для выполнения перепрошивки. По завершении перепрошивки программного обеспечения требуется установка файла индивидуальных особенностей судна. Убедитесь в наличии файла индивидуальных особенностей судна перед проведением прошивки.

Используйте CDS G3 для запроса версии программного обеспечения каждого модуля CCM в системе управления судна Zeus. Система CDS G3 на главной странице оповестит пользователя о наличии более новой версии установленного модуля ПО Zeus. Воспользуйтесь **руководством по перепрошивке Zeus**, содержащимся в данном бюллетене, чтобы определить действия, необходимые для выполнения конфигурации.

ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ: Не применяйте данное обновление программного обеспечения к судам модели 2016 года с конфигурацией тройной винторулевой колонки. Обратитесь в техническую службу Mercury, чтобы договориться о встрече с техническим специалистом Mercury.

Техническая служба Mercury

США и Канада

Телефон: 920-929-5884

Необходимая процедура проверки сигнализации

До и после перепрошивки программного обеспечения необходимо выполнить процедуру проверки сигнализации на обоих двигателях.

ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ: Выполните проверку сигнализации, придерживаясь следующей процедуры, чтобы гарантировать ее правильное функционирование. Если сигнализация не функционирует, обратитесь в техническую службу Mercury в США и Канаде. За пределами США и Канады необходимо обращаться в местный международный офис Mercury Marine.

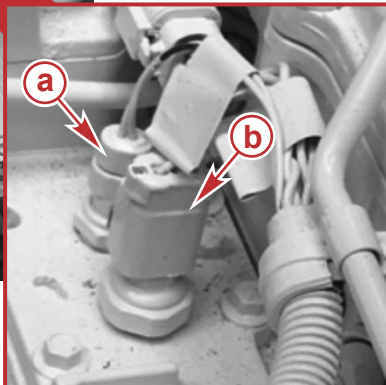
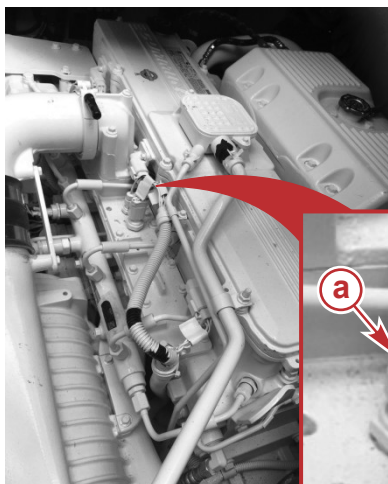
1. Поверните все ключи в положение включения.
2. Убедитесь, что система VesselView включена, подтвердите лицензионное соглашение и удостоверьтесь, что на экране отображаются данные, полученные от обоих двигателей.

ИНФОРМАЦИЯ, СОДЕРЖАЩАЯСЯ В ДАННОМ ДОКУМЕНТЕ, ЯВЛЯЕТСЯ КОНФИДЕНЦИАЛЬНОЙ. ОНА ЗАЩИЩЕНА АВТОРСКИМ ПРАВОМ И ЯВЛЯЕТСЯ СОБСТВЕННОСТЬЮ КОМПАНИИ MERCURY MARINE.

Настоящий документ предоставляется для единственного и исключительного использования первоначальным получателем, согласно назначению Mercury Marine и не может распространяться или копироваться, цифровым или иным способом, без предварительного письменного согласия Mercury Marine.

Модели QSC

- а. Отсоедините датчик температуры впускного коллектора.



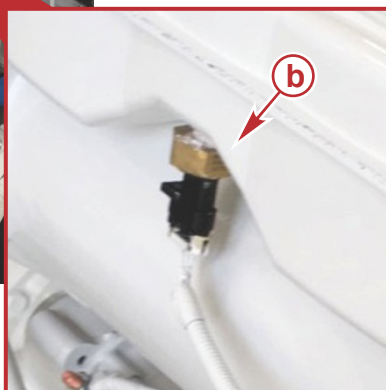
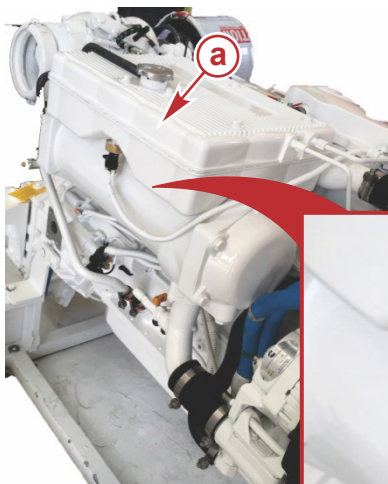
- a** - Датчик температуры впускного коллектора
b - Датчик давления нагнетания

63021

- б. Убедитесь в наличии неисправности, посмотрев на экране VesselView информацию о неисправности. Информацию системы CDS G3 можно также просматривать на экране данных модуля. Данные о неисправности модуля отображаются в правом столбце данных модуля системы CDS G3. Убедитесь, что данные об отказе из-за температуры впускного коллектора отображаются в модуле SIM по правому или левому бортам.

Модели QSB

- а. Отсоедините датчик уровня охлаждающей жидкости.



- a** - Резервуар
b - Датчик уровня охлаждающей жидкости

63026

- б. Убедитесь в наличии неисправности, посмотрев на экране VesselView информацию о неисправности. Информацию системы CDS G3 можно также просматривать на экране данных модуля. Данные о неисправности модуля отображаются в правом столбце данных модуля системы CDS G3. Убедитесь, что данные об отказе датчика уровня охлаждающей жидкости отображаются в модуле SIM по правому или левому бортам.
- Звуковая предупредительная система должна издать шесть гудков с интервалом в одну секунду.
 - Выключите зажигание и переместите рукоятки электронного дистанционного управления назад в положение полного заднего хода.
 - Снова включите зажигание и проверьте наличие неисправностей и звукового предупреждающего сигнала (6 гудков).

ИНФОРМАЦИЯ, СОДЕРЖАЩАЯСЯ В ДАННОМ ДОКУМЕНТЕ, ЯВЛЯЕТСЯ КОНФИДЕНЦИАЛЬНОЙ. ОНА ЗАЩИЩЕНА АВТОРСКИМ ПРАВОМ И ЯВЛЯЕТСЯ СОБСТВЕННОСТЬЮ КОМПАНИИ MERCURY MARINE.

Настоящий документ предоставляется для единственного и исключительного использования первоначальным получателем, согласно назначения Mercury Marine и не может распространяться или копироваться, цифровым или иным способом, без предварительного письменного согласия Mercury Marine.

- Подсоедините датчик, который был отсоединен во время процедуры.
- Если звуковая предупреждающая система не издала никаких сигналов, обратитесь в центр обслуживания клиентов Mercury Diesel. В США и Канаде звоните по телефону (920) 929-58-84. За пределами США и Канады необходимо обращаться в местный международный офис Mercury Marine.

Уведомление владельца

На судах с винторулевой колонкой Zeus и пакетами программ CCM 13 необходимо установить программное обеспечение последней версии 1.7.8 CDS G3 (или выше) во время следующего периода обслуживания.

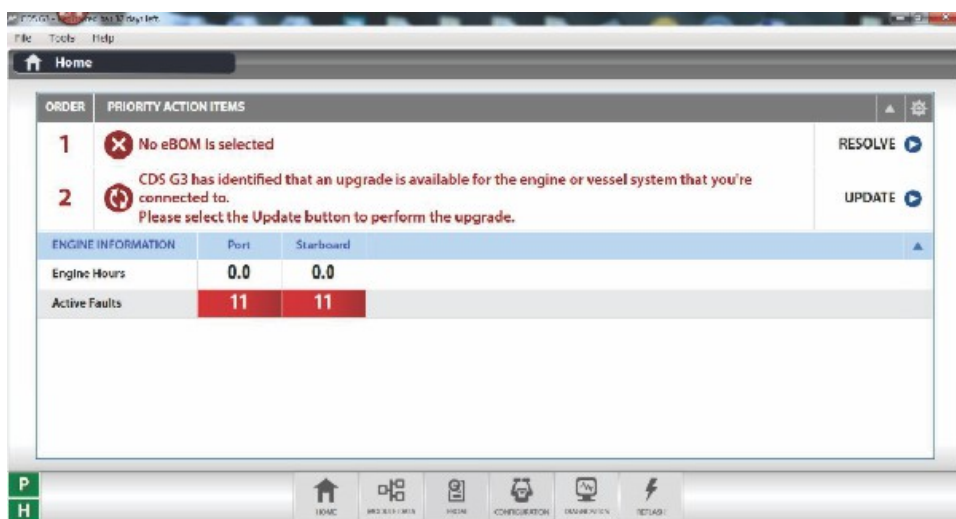
Получение индивидуальных особенностей судна

По завершении перепрошивки программного обеспечения требуется установка файла индивидуальных особенностей судна.

Подключение к CDS G3

ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ: Для выполнения перепрошивки необходимо использовать версию 1.7.8 CDS G3 (или более новую). Для проверки текущей версии CDS G3 щелкните «Help» (Справка) в верхней части экрана G3, затем выберите «About» (О программе). На экран будет выведена текущая версия.

Подключите CDS G3 к судну и поверните ключи во включенное положение. На **главном** экране, который отображается сразу же после запуска CDS G3, будут перечислены приоритетные действия, которые необходимо выполнить, включая обновления ПО. Во время выполнения одного из этих действий ПО CDS G3 **определило наличие обновления для системы двигателя или судна, к которому вы подключились. Нажмите кнопку «Update» (Обновить) для выполнения обновления**, как показано на следующем снимке экрана.



55960

На **главном** экране нажмите кнопку «Update» (Обновить) справа от приоритетного действия, указывающего на наличие доступных обновлений. При выборе этой кнопки запустится функция «Reflash Package Browser» (Просмотр пакетов перепрошивки), с помощью которой можно выбрать пакеты перепрошивки, необходимые для судна.

Перепрошивка командных модулей управления (CCM)

Перед перепрошивкой других CCM следует перепрошить CCM штурвала 1 по правому борту. После этого следует перепрошить CCM штурвала 2 по правому борту, а затем CCM каждого штурвала по левому борту.

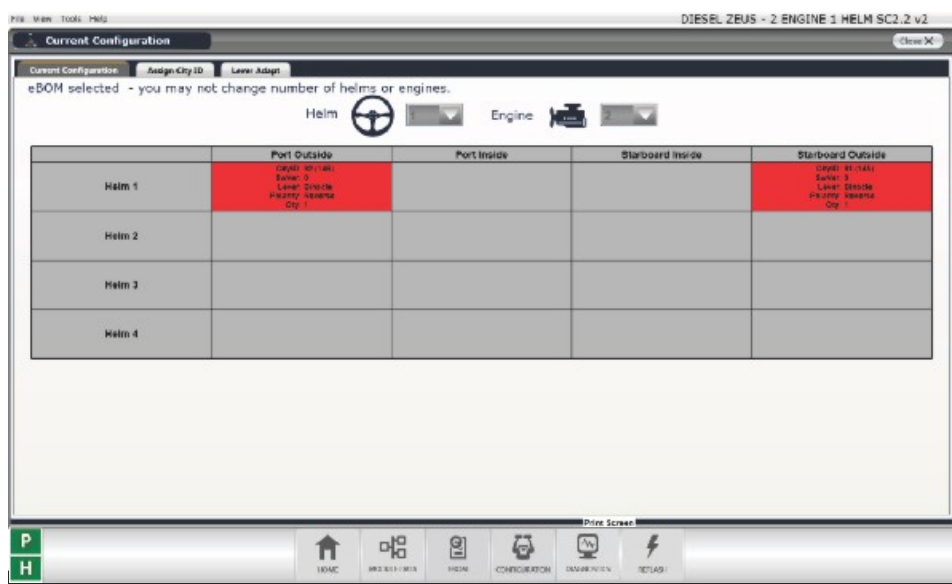
Выполнение присвоения идентификационных данных городов (City ID)

- Перейдите в раздел «Configuration» (Конфигурация), выберите «Helm Configuration» (Конфигурация штурвала), затем выберите «Helm Device Setup» (Установка устройства штурвала), затем «Helm Setup» (Настройка штурвала).
- Вручную введите количество штурвалов и двигателей, установленных на судне.
- Выполните присвоение идентификационных данных городов с помощью вкладки «Assign City ID» (Присвоение идентификационных данных городов).
- Следуйте указаниям на экране, чтобы завершить присвоение идентификационных данных городов (City ID).
- По завершении всем модулям CCM будут присвоены уникальные идентификационные данные городов (City ID).

ИНФОРМАЦИЯ, СОДЕРЖАЩАЯСЯ В ДАННОМ ДОКУМЕНТЕ, ЯВЛЯЕТСЯ КОНФИДЕНЦИАЛЬНОЙ. ОНА ЗАЩИЩЕНА АВТОРСКИМ ПРАВОМ И ЯВЛЯЕТСЯ СОБСТВЕННОСТЬЮ КОМПАНИИ MERCURY MARINE.

Настоящий документ предоставляется для единственного и исключительного использования первоначальным получателем, согласно назначению Mercury Marine и не может распространяться или копироваться, цифровым или иным способом, без предварительного письменного согласия Mercury Marine.

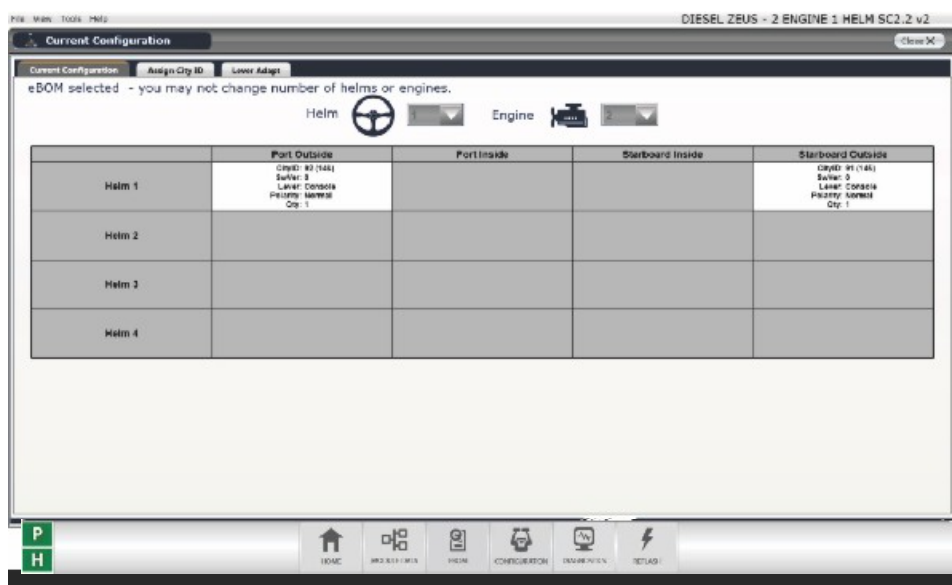
6. Каждое значение идентификационных данных городов (City ID) соответствует своему штурвалу и двигателю.



62759

Выполнение адаптации рычага

- Выберите вкладку «Lever Adapt» (Адаптация рычага) , затем выберите нужный тип дистанционного управления и следуйте указаниям на экране для завершения процесса.
- Выполните процесс адаптации рычага для каждого штурвала в отдельности.
- По завершении вернитесь на вкладку «Current Configuration» (Текущая конфигурация) и убедитесь, что расположение всех модулей ССМ указано правильно и их состояние отображается белым, а не красным цветом.



62760

Выбор eBOM

1. После выполнения процедуры адаптации рычага нужно выбрать правильный eBOM для продолжения.
2. Выберите eBOM, соответствующий конфигурации судна.
3. Убедитесь, что после выбора индикатор «Select» (Выбор) сменился индикатором «Deselect» (Отменить выбор).

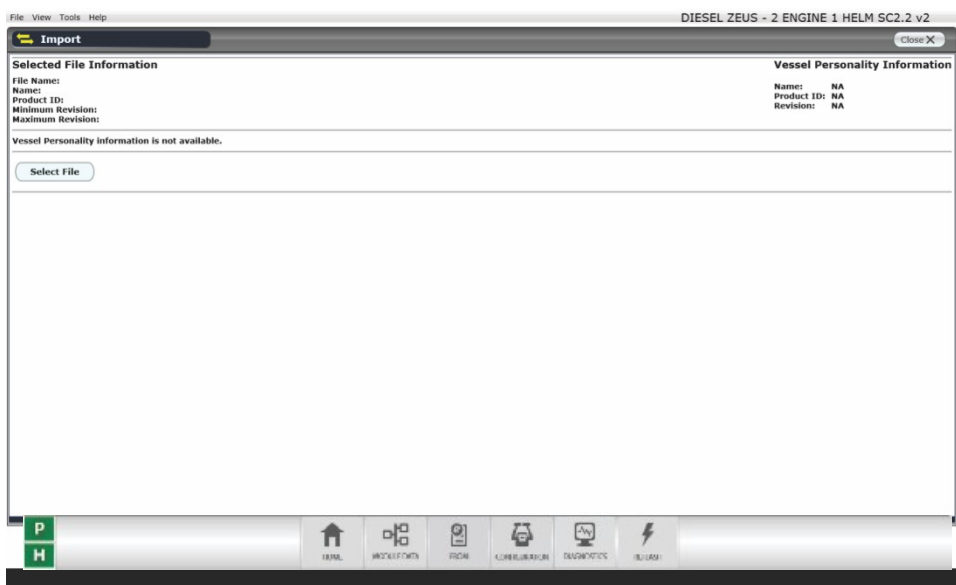
Импорт индивидуальных особенностей судна

- После перепрошивки модуля ССМ вся информация об индивидуальных особенностях судна для этого приложения будет потеряна.

ИНФОРМАЦИЯ, СОДЕРЖАЩАЯСЯ В ДАННОМ ДОКУМЕНТЕ, ЯВЛЯЕТСЯ КОНФИДЕНЦИАЛЬНОЙ. ОНА ЗАЩИЩЕНА АВТОРСКИМ ПРАВОМ И ЯВЛЯЕТСЯ СОБСТВЕННОСТЬЮ КОМПАНИИ MERCURY MARINE.

Настоящий документ предоставляется для единственного и исключительного использования первоначальным получателем, согласно назначения Mercury Marine и не может распространяться или копироваться, цифровым или иным способом, без предварительного письменного согласия Mercury Marine.

- Индивидуальные особенности нужно восстановить с помощью функции импорта в системе CDS G3. Перейдите в раздел «Configuration» (Конфигурация) и выберите «**Personality» (Индивидуальные особенности)**, затем выберите «**Vessel Personality» (Индивидуальные особенности судна)**.
- Файлы индивидуальных особенностей судна можно загрузить в центре загрузки SmartCraft или получить по электронной почте от службы технической поддержки MerCruiser. Индивидуальные особенности можно сохранить на карте памяти или в папке на компьютере.
- Используйте «**Select File» (Выбрать файл)** для указания пути к файлу индивидуальных особенностей судна на карте памяти или в папке.
- Дважды щелкните файл индивидуальных особенностей. Затем выберите «**Begin Import» (Начать импорт)** для выполнения процесса импорта файла VSL.

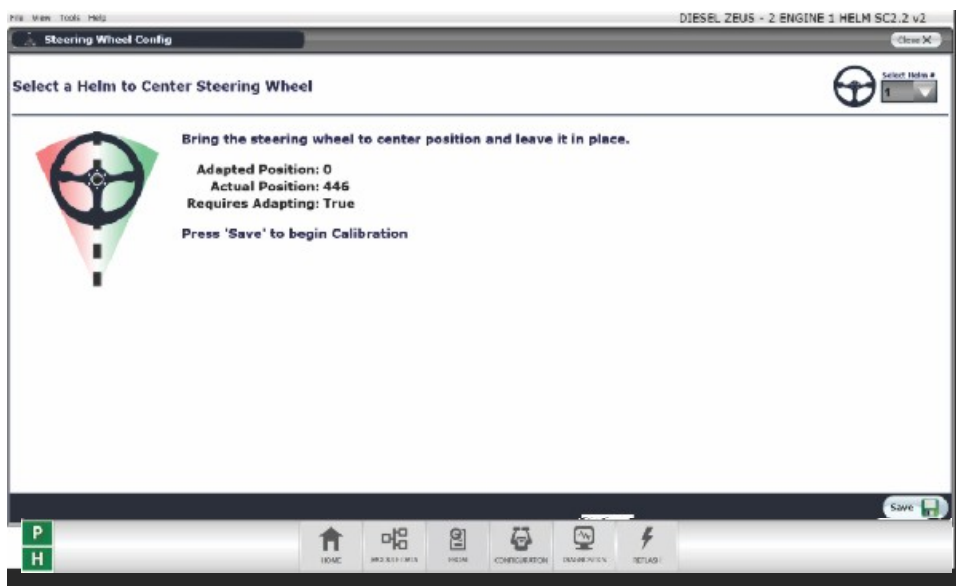


62761

Выполнение центрирования рулевого колеса

После обновления ССМ записанное центральное положение рулевого колеса будет утеряно. Необходимо выполнить повторное программирование в CDS G3. Для перепрограммирования центрального положения рулевого колеса перейдите в раздел «Configuration» (Конфигурация), затем выберите «Helm Configuration» (Конфигурация штурвала), затем выберите «Steering Wheel Centering» (Центрирование рулевого колеса). Следуйте указаниям на экране CDS G3, чтобы повторно задать центральное положение рулевого колеса.

ПРИМЕЧАНИЕ: Данная процедура должна выполняться для каждого штурвала отдельно.



62762

ИНФОРМАЦИЯ, СОДЕРЖАЩАЯСЯ В ДАННОМ ДОКУМЕНТЕ, ЯВЛЯЕТСЯ КОНФИДЕНЦИАЛЬНОЙ. ОНА ЗАЩИЩЕНА АВТОРСКИМ ПРАВОМ И ЯВЛЯЕТСЯ СОБСТВЕННОСТЬЮ КОМПАНИИ MERCURY MARINE.

Настоящий документ предоставляется для единственного и исключительного использования первоначальным получателем, согласно назначению Mercury Marine и не может распространяться или копироваться, цифровым или иным способом, без предварительного письменного согласия Mercury Marine.

Морское испытание

После обновления программного обеспечения на судне Zeus нужно выполнить морское испытание для проверки работоспособности всех функций судна. Во время проверки на воде выполните (если необходимо) регулировку приводов с помощью процедуры регулировки в CDS G3.

1. Подключите приборы SmartCraft и дисплеи VesselView.
2. Проверьте функциональность всех направлений джойстика.
3. Проверьте работу функций Skyhook, автоматического курса и отслеживания точек маршрута.
4. Если какие-либо функции работают неправильно, выполните **Импорт индивидуальных особенностей судна** и повторите проверку.

Таблица для перепрошивки Zeus

Процедура конфигурации, которую необходимо выполнить после перепрошивки модуля	Перепрошивка модуля CCM	Перепрошивка модуля SIM
Идентификационные данные городов и адаптация рычага	Да	–
Импорт индивидуальных особенностей судна	Да	Да
Центрирование рулевого колеса	Да	–
Включите вспомогательный джойстик (если имеется)	Да	–
Выключите и включите зажигание, чтобы установить идентификационные данные городов	–	Да

Гарантийные обязательства

США и Канада. Компания Mercury Marine оплатит дилеру стоимость деталей и работы. Предоставляйте гарантийную претензию через обычную систему обработки гарантийных требований с указанием следующей информации:

1. Серийный номер винторулевой колонки Zeus
2. Затраты рабочего времени на перепрошивку:
 - Затраты рабочего времени: 1 час на одну колонку (всего 2 часа на судно)
 - Код единой ставки: SB10
 - Код детали: 731
 - Код неисправности: 98

За пределами США и Канады. Следуйте инструкциям, выпущенным местным офисом или дистрибьютором.

ИНФОРМАЦИЯ, СОДЕРЖАЩАЯСЯ В ДАННОМ ДОКУМЕНТЕ, ЯВЛЯЕТСЯ КОНФИДЕНЦИАЛЬНОЙ. ОНА ЗАЩИЩЕНА АВТОРСКИМ ПРАВОМ И ЯВЛЯЕТСЯ СОБСТВЕННОСТЬЮ КОМПАНИИ MERCURY MARINE.

Настоящий документ предоставляется для единственного и исключительного использования первоначальным получателем, согласно назначения Mercury Marine и не может распространяться или копироваться, цифровым или иным способом, без предварительного письменного согласия Mercury Marine.